

中国古典文学名著丛书

初刻拍案惊奇



〔明〕凌濛初 编撰

六白

文艺出版社

中国古典文学名著丛书

初刻拍案惊奇

〔明〕凌濛初 编撰
阎琦 校注

太白

文艺出版社

中国古典文学名著丛书

初刻拍案惊奇

〔明〕凌濛初 编撰

阎 奇 校注

太白文艺出版社出版发行

（西安北大街131号）

社长兼总编 陈华昌

陕西省新华书店经销 西安永惠彩色印刷厂印刷

850×1168毫米 32开本 19.75印张 5插页 440千字

1995年3月第1版 2000年7月第3次印刷

印数：20,001—25,000

ISBN7-80605-155-4/I·118

定价：26.00元

版权所有 翻印必究

如有印装质量问题，可寄印刷厂质量科对换

（邮政编码：710523）

中国古典文学名著丛书
主编：贾三强 周嘉向

出版说明

《初刻拍案惊奇》、《二刻拍案惊奇》是我国明代著名的短篇小说集。作者凌濛初（1580—1644）所著的“二拍”与冯梦龙著的《喻世明言》、《警世通言》、《醒世恒言》齐名于世。

此书以尚友堂本为底本，又参校其他版本，由西北大学学者校勘，注释，尚有不妥之处，望读者敬正。

原 序

语有之：少所见，多所怪。今之人，但知耳目之外，牛鬼蛇神之为奇，而不知耳目之内，日用起居，其为谲诡幻怪非可以常理测者固多也。昔华人至异域，异域咤以牛粪金，随诘华之异者，则曰：“有虫蠕蠕，而吐为彩缯锦绣，衣被天下。”彼舌桥而不信，乃华人未之或奇也。则所谓必向耳目之外，索谲诡幻怪以为奇，赘矣。宋元时有小说家一种，多采闾巷新事为宫闱承应谈资，语多俚近，意存劝讽。虽非博雅之派，要亦小道可观。近世承平日久，民佚志淫。一二轻薄恶少，初学拈笔，便思污蔑世界，广摭诬造，非荒诞不足信，则褻秽不忍闻，得罪名教，种业来生，莫此为甚！而且纸为之贵，无翼飞，不胫走。有识者为世道忧之，以功令厉禁，宜其然也。独龙子犹氏所辑《喻世》等诸言，颇存雅道，时著良规，一破今时陋习，而宋元旧种，亦被搜括殆尽。肆中人见其行世颇捷，意余当别有秘本图出而衡之。不知一二遗者，皆其沟中之断茭，略不足陈已。因取古今来杂碎事可新听睹、佐谈谐者，演而畅之，得若干卷。其事之真与饰，名之实与赝，各参半。文不足征，意殊有属。凡耳目前怪怪奇奇，当亦无所不有，总以言之者无罪，闻

之者足以为戒，则可谓云尔已矣。若谓此非小史家所奇，则是舍吐丝蚕而问粪金牛，吾恶乎从罔象索之？

即空观主人题于浮樽

拍案惊奇凡例 计五则

一、每回有题。旧小说造句皆妙，故元人即以之为剧。今《太和正音谱》所载剧名，半犹小说句也。近来必欲取两回之不侔者，比而偶之，遂不免窜削旧题，亦是点金成铁。今每回用二句自相对偶，仿《水浒》、《西游》旧例。

一、是编矢不为风雅罪人。故回中非无语涉风情，然止存其事之有者，蕴藉数语，人自了了。绝不作肉麻秽口，伤风化，损元气。此自笔墨雅道当然，非迂腐道学态也。

一、小说中诗词等类，谓之蒜酪。强半出自新构，间有采用旧者，取一时切景而及之，亦小说家旧例，勿嫌剽窃。

一、事类多近人情日用，不甚及鬼怪虚诞。正以画犬马难，画鬼魅易，不欲为其易而不足徵耳。亦有一二涉于神鬼幽冥，要是切近可信，与一味驾空说谎，必无是事者不同。

一、是编主于劝戒，故每回之中，三致意焉。观者自得之，不能一一标出。

崇禎戊辰初冬 即空观主人识

目 录

- 卷之一 转运汉遇巧洞庭红 波斯胡指破鼍龙壳…… (1)
- 卷之二 姚滴珠避羞惹羞 郑月娥将错就错…… (22)
- 卷之三 刘东山夸技顺城门 十八兄踪奇村酒肆…… (42)
- 卷之四 程元玉店肆代偿钱 十一娘云岗纵谭侠…… (53)
- 卷之五 感神媒张德容遇虎 凑吉日裴越客乘龙…… (67)
- 卷之六 酒下酒赵尼媪迷花 机中机贾秀才报怨…… (78)
- 卷之七 唐明皇好道集奇人 武惠妃崇禅斗异法…… (97)
- 卷之八 乌将军一饭必酬 陈大郎三人重会…… (109)
- 卷之九 宣徽院仕女秋千会 清安寺夫妇笑啼缘…… (122)
- 卷之十 韩秀才乘乱聘娇妻 吴太守怜才主姻簿…… (133)
- 卷之十一 恶船家计赚假尸银 狠仆人误投真命状…… (148)
- 卷之十二 陶家翁大雨留宾 蒋震卿片言得妇…… (166)
- 卷之十三 赵六老舐犊丧残生 张知县诛泉成铁案…… (179)
- 卷之十四 酒谋财于郊肆恶 鬼对案杨化借尸…… (192)
- 卷之十五 卫朝奉狠心盘贵产 陈秀才巧计赚原房…… (203)
- 卷之十六 张溜儿熟布迷魂局 陆蕙娘立决到头缘…… (217)
- 卷之十七 西山观设策度亡魂 开封府备棺追活命…… (230)

- 卷之十八 丹客半黍九还 富翁千金一笑…………… (258)
- 卷之十九 李公佐巧解梦中言 谢小娥智擒船上盗… (274)
- 卷之二十 李克让竟达空函 刘元普双生贵子…………… (290)
- 卷之二十一 袁尚宝相术动名卿 郑舍人阴功叨世爵… (317)
- 卷之二十二 钱多处白丁横带 运退时刺史当鞘…………… (328)
- 卷之二十三 大姊魂游完宿愿 小妹病起续前缘…………… (343)
- 卷之二十四 盐官邑老魔魅色 会骸山大士诛邪…………… (358)
- 卷之二十五 赵司户千里遗音 苏小娟一诗正果…………… (373)
- 卷之二十六 夺风情村妇捐躯 假天语幕僚断狱…………… (385)
- 卷之二十七 顾阿秀喜舍檀那物 崔俊臣巧会芙蓉屏… (401)
- 卷之二十八 金光洞主谈旧迹 玉虚尊者悟前身…………… (418)
- 卷之二十九 通闺阁坚心灯火 闹囹圄捷报旗铃…………… (429)
- 卷之三十 王大使威行部下 李参军冤报生前…………… (451)
- 卷之三十一 何道士因术成奸 周经历因奸破贼…………… (462)
- 卷之三十二 乔兑换胡子宣淫 显报施卧师入定…………… (490)
- 卷之三十三 张员外义抚螟蛉子 包龙图智赚合同文… (504)
- 卷之三十四 闻人生野战翠浮庵 静观尼昼锦黄沙弄… (517)
- 卷之三十五 诉穷汉暂掌别人钱 看财奴刁买冤家主… (539)
- 卷之三十六 东廊僧怠招魔 黑衣盗奸生杀…………… (556)
- 卷之三十七 屈突仲任酷杀众生 郢州司马冥全内侄… (569)
- 卷之三十八 占家财狠嫉妒侄 延亲脉孝女藏儿…………… (579)
- 卷之三十九 乔势天师攘旱魃 秉诚县令召甘霖…………… (593)
- 卷之四十 华阴道独逢异客 江陵郡三拆仙书…………… (606)

卷之一 转运汉遇巧洞庭红 波斯胡指破鼍龙壳

词云：

日日深杯酒满，朝朝小圃花开。自歌自舞自开怀，且喜无拘无碍。青史几番春梦，红尘多少奇才。不须计较与安排，领取而今见在！

这首词乃宋朱希真^①所作，词寄《西江月》。单道着人生功名富贵，总天数，不如今一个现前快活。试看往古来今，一部十七史中，多少英雄豪杰，该富的不得富，该贵的不得贵。能文的倚马千言，用不着时，几张纸，盖不完酱瓿；能武的穿杨百步，用不着时，几竿箭，煮不熟饭锅。极至那痴呆懵懂，生来有福分的，随他文学低浅，也会发科发甲^②，随他武艺庸常，也会大请大受^③。真所谓时也，运也，命也。俗语有两句道得好：“命若穷，掘得黄金化作铜；命若富，拾着白纸变成布。”总来只听掌命司颠之倒之。所以吴彦高又有词云：“造化小儿无定据，翻来覆去，倒横直竖，眼见都如许！”僧晦庵亦有词云：“谁不愿黄金屋^④？谁不愿千钟粟^⑤？算五行^⑥不是这般题目。枉使心机闲计较，儿孙自有儿孙福。”苏东坡亦有词云：“蜗角虚名^⑦，蝇头微利，算来着甚干忙？事皆前定，谁弱又谁强？”这几位名

人说说去，都是一个意思。总不如古语云：“万事分已定，浮生空自忙。”说话的，依你说来，不须能文善武，懒惰的，也只消天掉下前程；不须经商立业，败坏的，也只消天挣与家园。却不把人间向上的心都冷了？看官有所不知，假如人家出了懒惰的人，也就是命中该贱；出了败坏的人，也是命中该穷，此是常理。却又自有转眼贫富出人意外，把眼前事分毫算不得准的哩！

且听说一人，乃宋朝汴京人，姓金双名维厚，乃是经纪行中人。少不得朝晨起早，晚夕眠迟，睡醒来，千思想，万算计，拣有便宜的才做。后来家事挣得从容了，他便思想一个久远方法：手头用来用去的，只是那散碎银子；若是上两块头好银，便存着不动。约得百两，便熔成一大锭，把一综红线，结成一绺，系在锭腰，放在枕边。夜来摩弄一番，方才睡下。积了一生，整整熔成八锭，以后也就随来随去，再积不成百两，他也罢了。

金老生有四子。一日，是他七十寿旦，四子置酒上寿。金老见了四子蹉跎踉跄，心中喜欢，便对四子说道：“我靠皇天覆庇，虽则劳碌一生，家事尽可度日。况我平日留心，有熔成八大锭银子，永不动用的，在我枕边，现将绒线做对儿结着。今将拣个好日子分与尔等，每人一对，做个镇家之宝。”四子喜谢，尽欢而散。

是夜金老带些酒意，点灯上床，醉眼模糊，望去八个大锭，白晃晃排在枕边。摸了几摸，哈哈地笑了一声，睡下去了。睡未安稳，只听得床前有人行走脚步响，心疑有贼，又细听着，恰像欲前不前相让一般。床前灯火微明，揭帐一看，只见八个大汉，身穿白衣，腰系红带，曲躬而前曰：“某等兄弟，天数派定，宜在君家听令。今蒙我翁过爱，抬举成人，不烦役使，珍重多

年，冥数将满。待翁归天后，再觅去向。今闻我翁目下将以我等分役诸郎君，我等与郎君辈原无前缘，故此前来告别，往某县某村王姓某者投托。后缘未尽，还可一面。”语毕，回身便走。金老不知何事，吃了一惊。翻下床，不及穿鞋，赤脚赶去。远远见八人出了房门。金老赶得性急，绊了房槛，扑的跌倒。飒然惊醒，乃是南柯一梦。急起挑灯明亮，点照枕边，已不见了八个大锭。细思梦中所言，句句是实。叹了一口气，哽咽了一会，道：“不信我苦积一世，却没分与儿子们受用，倒是别人家的？明明说有地方姓名，且慢慢跟寻下落则个。”一夜不睡。次早起来，与儿子们说知。儿子中也有惊骇的，也有疑惑的。惊骇的道：“不该是我们手里东西，眼见得作怪。”疑惑的道：“老人家欢喜中说话，失许了我们，回想转来，一时间就不割舍得分散了，造此鬼话，也不见得。”金老见儿子们疑信不等，急急要验个实话。遂访至某县某村，果有王姓某者。叩门进去，只见堂前灯烛荧煌，三牲福物，正在那里献神。金老便开口问道：“宅上有何事如此？”家人报知，请主人出来。主人王老见金老，揖坐了，问其来因。金老道：“老汉有一疑事，特造上宅来问消息。今见上宅正在此献神，必有所谓，敢乞明示。”王老道：“老拙偶因寒荆^⑧小恙买卜，先生道移床即好。昨寒荆病中，恍惚见八个白衣大汉，腰系红束，对寒荆道：‘我等本在金家，今在彼缘尽，来投身宅上。’言毕，俱钻入床下。寒荆惊出了一身冷汗，身体爽快了。及至移床，灰尘中得银八大锭，多用红绒系腰，不知是哪里来的。此皆神天福佑，故此买福物酬谢。今老丈来问，莫非晓得些来历么？”金老跌跌脚道：“此老汉一生所积，因前日也做了一梦，就不见了。梦中也道出老丈姓名居址的确，故得访寻到此。可见天数已定，老汉也无怨处。但只

求取出一看，也完了老汉心事。”王老道：“容易。”笑嘻嘻地走进去，叫安童四人，托出四个盘来。每盘两锭，多是红绒系束，正是金家之物。金老看了，眼睁睁无计所奈，不觉扑簌簌掉下泪来，抚摩一番道：“老汉直如此命薄！消受不得。”王老虽然叫安童仍旧拿了进去，心里见金老如此，老大不忍。另取三两零银封了，送与金老作别。金老道：“自家的东西尚无福，何须尊惠！”再三谦让，必不肯受。王老强纳在金老袖中，金老欲待摸出还了，一时摸个不着，面儿通红，又被王老央不过，只得作揖别了。直至家中，对儿子们一把前事说了，大家叹息了一回。因言王老好处，临行送银三两。满袖摸遍，并不见有，只说路中掉了。却原来金老推逊时，王老往袖里乱塞，落在着外面一层袖中。袖中有断线处，在王老家摸时，已在脱线处落出在门槛边了。客去扫门，仍旧是王老拾得。可见一饮一啄，莫非前定。不该是他的东西，不要说八百两，就是三两也得不去。该是他的东西，不要说八百两，就是三两也推不出。原有的倒无了，原无的倒有了，并不由人计较。而今说一个人，在实地上行，步步不着，极贫极苦的，却在渺渺茫茫做梦不到的去处，得了一主没头没脑钱财，变成巨富。从来稀有，亘古新闻。有诗为证：

诗曰：

分内功名匣里财，不关聪慧不关呆。

果然命是财官格，海外犹能送宝来。

话说国朝成化年间，苏州府长洲县阊门外有一人姓文名实，字若虚。生来心思慧巧，做着便能，学着便会。琴棋书画，吹弹歌舞，件件粗通。幼年间，曾有人相他有巨万之富，他亦自恃才能，不十分去营求生产。坐吃山空，将祖上遗下千金家事，

看看消下来。以后晓得家业有限，看见别人经商图利的，时常获利几倍，便也思量做些生意，却又百做百不着。

一日见人说北京扇子好卖，他便合了一个伙计，置办扇子起来。上等金面精巧的，先将礼物求了名人诗画，免不得是沈石田、文衡山、祝枝山，拓了几笔，便直上两数银子；中等的自有一样乔人^⑨，一只手学写了这几家字画，也就哄得人过，将假当真的买了，他自家也兀自做得来的；下等的无金无字画，将就卖几十钱，也有对合利钱，是看得见的。拣个日子装了箱儿，到了北京。岂知北京那年自交夏来，日日淋雨不晴，并无一毫暑气，发市甚迟。交秋早凉，虽不见及时，幸喜天色却晴，有妆晃子弟要买把苏做的扇子袖中笼着摇摆。来买时，开箱一看，只叫得苦。原来北京历疹^⑩却在七八月。更加日前雨湿之气，斗着扇上胶墨之性，弄做了个“合而言之”，揭不开了。用力揭开，东粘一层，西缺一块，但是有字有画值价钱者，一毫无用。只剩下等没字白扇，是不坏的，能值几何？将就卖了做盘费回家，本钱一空。频年做事，大概如此。不但自己折本，但是搭他作伴，连伙计也弄坏了，故此人起他一个浑名叫“倒运汉”。不数年，把个家事干圆洁净了，连妻子也不曾娶得。终日间靠着些东涂西抹，东挨西撞，也济不得甚事。但只是嘴头上诳得来，会说会笑，朋友家喜欢他有趣，游耍去处少他不得。也只好趁口，不是做家的。况且他是大模大样过来的，帮闲行里，又不十分入得队。有怜他的，要荐他坐馆教学，又有诚实人家嫌他是个杂板令，高不凑，低不就。打从帮闲的处馆的两项人见了，也就做鬼脸，把“倒运”两字笑他，不在话下。

一日，有几个走海泛货的邻近，做头的无非是张大、李二、赵甲、钱乙一班人，共四十余人，合了伙将行。他晓得了，自

家思想道：“一身落魄，生计皆无。便附了他们航海，看看海外风光，也不枉人生一世。况且他们定是不却我的，省得在家忧柴忧米，也是快活。”正计较间，恰好张大跋将来。原来这个张大名唤张乘运，专一做海外生意，眼里认得奇珍异宝，又且秉性爽慨，肯扶持好人，所以乡里起他一个诨名叫张识货。文若虚见了，便把此意一一与他说了。张大道：“好，好。我们在海船里头不耐烦寂寞，若得兄去在船中说说笑笑，有甚难过的日子？我们众兄弟料想多是喜欢的。只是一件，我们多有货物将去，兄并无所有，觉得空了一番往返，也可惜了。待我们大家计较，多少凑些出来助你，将就置些东西去也好。”文若虚便道：“多谢厚情，只怕没人如兄肯周全小弟。”张大道：“且说说看。”一竟自去了。

恰遇一个瞽目先生敲着报君知^①走将来，文若虚伸手顺袋里摸了一个钱，扯他一卦问问财气看。先生道：“此卦非凡，有百十分财气，不是小可。”文若虚自想道：“我只要搭去海外耍耍混过日子罢了，哪里是我做得着的生意、要甚么资助？就资助得来，能有多少，便直恁地财爻^②动？这先生也是混帐。”只见张大气忿忿走来，说道：“说着钱便无缘，这些人好笑，说道你去，无不欢喜；说到助银，没一个则声。今我同两个好的弟兄，拼凑得一两银子在此，也办不成甚货，凭你买些果子船里吃罢。口食之类，是在我们身上。”若虚称谢不尽，接了银子。张大先行，道：“快些收拾，就要开船了。”若虚道：“我没甚收拾，随后就来。”手中拿了银子，看了又笑，笑了又看，道：“置得甚货么？”信步走去，只见满街上篋篮内盛着卖的：

红如喷火，巨若悬星。皮未鞣，尚有余酸；霜未降，不可多得。原殊苏井诸家树，亦非李氏千头奴。较广似曰

“难兄”，比福亦云“具体”。

原来乃是太湖中有一洞庭山，地软土肥，与闽广无异，所以广橘福橘，播名天下。洞庭有一样橘树绝与他相似，颜色正同，香气亦同。只是初出时，味略少酸，后来熟了，却也甜美，比福橘之价十分之一，名曰“洞庭红”。若虚看见了，便思想道：“我一两银子买得百斤有余，在船可以解渴，又可分送一二，答众人助我之意。”买成装上竹篓，雇一闲的，并行李挑了下船。众人都拍手笑道：“文先生宝货来也！”文若虚羞惭无地，只得吞声上船，再也不敢提起买橘的事。

开得船来，渐渐出了海口，只见：

银涛卷雪，雪浪翻银。湍转则日月似惊，浪动则星河如覆。

三五日间，随风漂去，也不觉过了多少路程。忽至一个地方，舟中望去，人烟凑聚，城郭巍峨，晓得是到了甚么国都了。舟人把船撑入藏风避浪的小港内，钉了桩橛，下了铁锚，缆好了。船中人多上岸，打一看，原来是来过的所在，名曰吉零国。原来这边中国货物拿到那边，一倍就有三倍价。换了那边货物，带到中国也是如此。一往一回，却不便有八九倍利息，所以人都拚死走这条路。众人多是做过交易的，各有熟识经纪歇家通事人等，各自上岸找寻发货去了。只留文若虚在船中看船，路径不熟，也无走处。正闷坐间，猛可^⑬想起道：“我那一篓红橘，自从到船中，不曾开看，莫不人气蒸烂了？趁着众人不在，看看则个。”叫那水手在舱板底下，翻将起来，打开了篓看时，面上多是好好的。放心不下，索性搬将出来，都摆在艙板上面。也是合该发迹，时来福凑，摆得满船红焰焰的，远远望来，就是万点火光，一天星斗。岸上走的人，都拢将来问道：“是甚么好